

**A fellebbező kérelmei**

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Közzolgálati Törvényszék F-52/05. sz. ügyben 2008. december 9-én hozott ítéletét, amennyiben abban a Közzolgálati Törvényszék elfogadta a távortartási intézkedés hallgatólagos elutasításának jogellenességére alapított második jogalapot, valamint a távortartási intézkedés és a gondoskodási kötelezettség megsértésével kapcsolatos kártérítési kérelmeket;
- utasítsa el a Q által a F-52/05. sz. ügyben a Közzolgálati Törvényszékhez benyújtott keresetet, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék azt elfogadta;
- a jognak megfelelően határozzon a Közzolgálati Törvényszék előtti, valamint a fellebbezési eljárás költségeinek viseléséről;
- másodlagosan
  - helyezze hatályon kívül a Közzolgálati Törvényszék F-52/05. sz. ügyben 2008. december 9-én hozott ítéletét;
  - utalja vissza az ügyet a Közzolgálati Törvényszék elé;
  - a költségekről jelenleg ne határozzon.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jelen fellebbezésben a Bizottság a Közzolgálati Törvényszék F-52/05. sz. Q kontra Bizottság ügyben 2008. december 9-én hozott ítéletének hatályon kívül helyezését kéri, amely ítéletben a Közzolgálati Törvényszék megsemmisítette a Q által az állítólagos lelki zaklatással összefüggésben benyújtott segítségnyújtás iránti kérelmet elutasító bizottsági határozatot, amennyiben nem hoztak távortartási intézkedéseket, és a Bizottságot arra kötelezte, hogy a felperes részére 18 000 EUR összegű kártérítést fizessen.

Fellebbezése alátámasztására a Bizottság két jogalapra hivatkozik, amelyeket az alábbiakra alapít:

- téves jogalkalmazásra, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék azt állapította meg, hogy „a gondoskodási kötelezettség bizonyos fokú megsértése” a Bizottság szerződésen kívüli felelősségét megalapozó jogellenes magatartásnak minősült,

amennyiben i) a gondoskodási kötelezettség megsértése nem kellően súlyos a Közösség szerződésen kívüli felelősségének megállapításához és ii) a Közzolgálati Törvényszék megalapította e gondoskodási kötelezettség megsértését, holott nem történt az Európai Közösségek tisztviselői személyzeti szabályzatának 12a. cikke értelmében vett lelki zaklatás;

- téves jogalkalmazásra, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék azt állapította meg, hogy a távortartási intézkedés hallgatólagos elutasítása megalapozza a Bizottság szerződésen kívüli felelősségét, amennyiben a Közzolgálati Törvényszék elmulasztotta megvizsgálni a magánszemélyek számára jogokat keletkeztető jogszabály kellően súlyos megsértésének fennállását.

**2009. február 20-án benyújtott kereset – Dennekamp kontra Parlament****(T-82/09. sz. ügy)**

(2009/C 102/44)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

*Felperes:* G.-J. Dennekamp (Giethoorn, Hollandia) (képviselők: O. Brouwer és A. Stoffer ügyvédek)

*Alperes:* Európai Parlament

**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a vitatott határozatot;
- az Elsőfokú Bíróság a Parlamentet kötelezze a felperes költségeinek viselésére – beleértve a beavatkozó felek költségeit és a gyorsított eljárás iránti kérelemmel összefüggő költségeket – az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzatának 87. cikkének megfelelően.

### Jogalapok és fontosabb érvek

2008. október 20-án a felperes az 1049/2001/EK rendelet<sup>(1)</sup> alapján azzal a kérelemmel fordult az Európai Parlamenthez, hogy biztosítson neki hozzáférést (i) minden olyan dokumentumhoz, amely tartalmazza, hogy mely európai parlamenti képviselők tagjai a kiegészítő nyugdíjrendszernek, (ii) azon európai parlamenti képviselők névsorához, akik 2005. szeptember 1-jén tagjai voltak a kiegészítő nyugdíjrendszernek, valamint (iii) a kiegészítő nyugdíjrendszer azon jelenlegi tagjainak a névsorához, akiknek a Parlament havi hozzájárulást fizet. A Parlament elutasította a felperes kérelmét és 2008. december 17-i határozatában megerősítette elutasítását.

A jelen keresettel a felperes – az általa az 1049/2001/EK rendelet alapján kérelmezett – dokumentumokhoz való hozzáférés elutasításáról szóló, 2008. december 17-i A(2008)22050 európai parlamenti határozat megsemmisítését kéri.

A felperes előadja, hogy az elutasítás értékelési hibán alapszik, és az 1049/2001/EK rendelet szerinti, dokumentumokhoz való hozzáférésre vonatkozó szabályok és elvek, valamint a 45/2001/EK rendeletben<sup>(2)</sup> előírt szabályok nyilvánvaló megsértését jelenti. Következésképpen a Parlament megsértette a felperes EK 255. cikk szerinti, a közösségi intézmények dokumentumaihoz való hozzáférést biztosító jogát, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 42. cikkét, valamint az 1049/2001/EK rendeletet.

A keresete alátámasztására a felperes előadja, hogy a határozat az alább felsorolt jogalkalmazási tévedések és értékelési hibák miatt érvénytelen:

- a) A felperes szerint a Parlament megsértette az 1049/2001/EK rendelet 2. cikkének (1) bekezdését, és tévesen alapította elutasítását e rendelet 4. cikke (1) bekezdésének b) pontjára, mivel a kért dokumentumokhoz való hozzáférés nem érintené hátrányosan az érintett európai parlamenti képviselők magánéletét.
- b) Ezenkívül a Parlament állítólag tévesen alkalmazta a 45/2001/EK rendeletet, mivel helytelenül állapította meg, hogy a felperes kérelmét a 45/2001/EK rendelet alapján kell elbírálni.
- c) Ráadásul a felperes azt állítja, hogy a Parlament nem teremtett igazságos egyensúlyt a hozzáférhetővé tétellel szolgált közérdek és az állítólagosan érintett magánérdek között. Szintén elmulasztotta annak vizsgálatát, hogy a feltételezett

magánérdek milyen mértékben kerülne ténylegesen és különösen veszélybe.

- d) A felperes szerint a Parlament megsértette az EK 235. cikket, mivel nem indokolta megfelelően az elutasítást. Végül a felperes előadja, hogy a határozat nem tünteti fel, hogy a Parlament konkrétan értékelt-e minden egyes olyan dokumentumot, amelyre a felperes hozzáférés iránti kérelme hivatkozott.

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésekről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.).

<sup>(2)</sup> A személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL 2001. L 8., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 26. kötet, 102. o.).

### 2009. február 27-én benyújtott kereset – Idromacchine és társai kontra Bizottság

(T-88/09. sz. ügy)

(2009/C 102/45)

Az eljárás nyelve: olasz

#### Felek

*Felperesek:* Idromacchine Srl (Porto Marghera, Olaszország), Alessandro Capuzzo (Mirano, Olaszország) és Roberto Capuzzo (Mogliano Veneto, Olaszország) (képviselők: W. Viscardini és G. Donà ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

#### Kereseti kérelmek

A) Az Elsőfokú Bíróság kötelezze az Európai Közösségek Bizottságát:

- 1) a vagyoni károk tekintetében, az Idromacchine Srl részére 5 459 641,28 euró (vagy esetlegesen az Elsőfokú Bíróság által megállapított más összeg) megfizetésére;